

**VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT**

BRUSSEL, 15-07-1998



De heer Elio DI RUPO
Vice-Eerste Minister en
Minister van Economie en
Telecommunicatie

de Meeûssquare 23

1000 BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

ONS kenmerk

Bijlagen

28.107/II/PN
MD/MM

Mijnheer de Vice-Eerste Minister,

Ter zittingen van 6 maart 1997 en 18 juni 1998 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht tegen Belgacom Directory Services wegens het feit dat de inhoudstafel van de telefoonboeken "Belgacom-Gids" van het Vlaamse Gewest evenals de inhoudstafel en de index van de rubrieken van de Handels- en Beroepengids, in het Nederlands en in het Frans zijn gesteld.

Uit het onderzoek van de Belgacom Gidsen van het Vlaamse gewest blijkt dat de inhoudstafel en de rubriekenindex van de Handels- en Beroepengids altijd ook in het Frans zijn gesteld. Twee van de vijf zones van het Vlaamse Gewest (Antwerpen en Leuven) zijn homogeen; de overige drie bestrijken één of meer gemeenten met een speciale regeling.

o

o

o

Belgacom is een autonoom overheidsbedrijf dat onder toepassing valt van artikel 36, § 1, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige overheidsbedrijven. Dat artikel stelt dat de autonome overheidsbedrijven, alsmede hun dochterondernemingen die zij betrekken bij de uitvoering van hun taken van openbare dienst en waarin het belang van de overheid in het kapitaal meer dan 50% bedraagt, onderworpen zijn aan de bepalingen van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Dat impliceert dat Belgacom ertoe gehouden is de bepalingen van de SWT na te leven en gebruik te maken van de talen die door die wetten werden opgelegd.

De VCT adviseert derhalve als volgt.

De inhoudstafel en de rubriekindex van de Handels- en Beroepsgidsen van de Belgacom-telefoonboeken moeten worden beschouwd als mededelingen van een centrale dienst aan het publiek.

Wat de inhoudstafel en de rubriekenindex betreft, van de telefoongidsen van die zones van het Vlaamse Gewest die één of meer gemeenten met een speciale regeling bestrijken, moet artikel 40, 2e lid, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) worden toegepast. Daarin staat dat "berichten en mededelingen die de centrale diensten reeds aan het publiek richten in het Nederlands en in het Frans worden gesteld".

M.b.t. de inhoudstafel en de rubriekindex van de telefoongidsen van die zones van het Vlaamse Gewest die qua taal homogeen zijn, moet worden verwezen naar het VCT-advies 1980 van 28 september 1967 dat het voornoemde artikel 40, 2e lid, betreffende de berichten en mededelingen van de centrale diensten aan het publiek van homogene gemeenten nuanceert. In dat advies is de VCT van oordeel dat één van de doelstellingen van de wetgever van 1963 erin bestond de taalhomogeniteit te vrijwaren zoniet te versterken, zodat het systematisch gebruik van de tweetaligheid niet alleen van geen nut is, maar bovendien zou indruisen tegen de wil van de wetgever.

De VCT acht de klacht derhalve ontvankelijk en gegrond wat de Belgacomgidsen van de homogene zones van het Vlaamse gewest betreft.

De VCT constateert evenwel dat Belgacom en haar dochterondernemingen ertoe gehouden zijn op te treden in een concurrentiële omgeving en dat tengevolge van de wet van 19 december 1997 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige overheidsbedrijven teneinde het reglementaire kader aan te passen aan de verplichtingen die inzake vrije mededinging en harmonisatie op de markt voor telecommunicatie, voortvloeien uit de van kracht zijnde beslissingen van de Europese Unie (BS 30.12.97), de telecommunicatiemarkt sedert 1 januari 1998 geliberaliseerd is.

De VCT verwijst in dat verband naar haar advies nr. 29.338 van 19 februari 1998 waarin zij u op de hoogte brengt van de moeilijkheden die rijzen naar aanleiding van de verzoening van de toepassing van de taalwetgeving met de realiteit van het optreden van een autonoom overheidsbedrijf in een open en vrije markt, en waarin zij u vraagt terzake de nodige initiatieven te nemen.

3.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A VAN CAUWELAERT-DE WYELS